

Undervisningsbeskrivelse



BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET

Termin	Juni 2024
Institution	Svendborg Handelsgymnasium
Uddannelse	HHX
Fag og niveau	Spansk A
Lærer(e)	Cindy Anna Dominguez
Hold	HH21-24SPA2

Oversigt over gennemførte undervisningsforløb i faget

Titel 1	Grundforløb
Titel 2	La vida cotidiana
Titel 3	Jóvenes hispanohablantes
Titel 4	Deportes y mi tiempo libre
Titel 5	América Latina – (México y Cuba. La religión)
Titel 6	Desigualdad en la América Latina
Titel 7	La transición española (opgives ikke til eksamen)
Titel 8	Gramática og handelskorrespondance
Titel 9	Inmigración de latinos en los Estados Unidos
Titel 10	Posguerra Española
Titel 11	Empresas Hispanas

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb

Titel 1	Grundforløb – introducción al español
Indhold	<p><i>Kernestof</i></p> <p>De første 4 afsnit i Caminando – Grundbog og Øvebog, iBog, Systime</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¡Hola! ¿qué tal? - América del Sur. - España - El español del mundo - Entrevista con Eloy - En la cafetería - Vamos de compras - Cataluña - Aurora de Aragón - En la calle - En la ciudad - Nicaragua - Julia – una presentación
Omfang	10%
Særlige fokuspunkter	<p>Caminando er brugt som begyndersystem til spanskundervisningen.</p> <p>Kommunikation: Hilse og præsentere sig, fortælle om sig selv, stille enkle spørgsmål, tale om familie, studier og alder, bestille på cafe, tale om vejret, ugedagene og datoer, købe tøj, sige, hvad man kan lide/ikke lide, beskrive sin familie, spørge og svare om klokken, tidspunkter, kontakte fremmede og spørge om vej.</p> <p>Grammatik: Regelmæssige verber i nutid, talord, genitiv</p> <p>Realia og ordforråd: Spørgeord, hilseudtryk, fakta om Sydamerika, Spaniens geografi. Alfabetet og gennemsigtige ord. Tøj, mønstre og farver. Klokken.</p>
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Delvist virtuelt. Pararbejde. Lotteri. Spil. Quizlet.

Titel 2	La vida cotidiana y dias festivos (dagligdagen og helligdage)
Indhold	<p><i>Kernestof</i></p> <p>El Sur, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2a. Un día normal - 2b. Deportes <p>Tapas Online, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5. Las comidas

	<p>Videole.com:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nivel A1. Mi casa - Nivel A2 El fin de semana pasado <p>Caminando, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5a. Así vivo yo - Feliz Año y Próspero Año Nuevo. - Villancicos - Semana Santa <p>Por Dios, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 4.1.1. Navidad española según Àngel.
Omfang	10%
Særlige fokuspunkter	Et forløb med fokus på kulturelle forskelle mellem en spansk og en dansk dagligdag. Eleven har fået en forståelse for måltidernes i Spanien, samt hvordan huset er anderledes indrettet. Højtiderne er præsenteret, ligeledes med fokus på de forskelle der er mellem vores traditioner og måder at fejre på. Sport og fritid som grundlag for konversation.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning Delvist virtuelt. Tekster af forskellige sværhedsgrader. Individuelle og gruprepræsentationer.

Titel 3	Jóvenes hispanohablantes eksamensemne
Indhold	<p><i>Kernestof</i></p> <p>Mundo Hispano, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Blanca de Madrid <p>España mañana, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Alba, 19 años: "Los idiomas son fundamentales para conectar con personas y culturas". - Gio, 18 años: "Si no paramos el cambio climático, los españoles de mi generación van a tener una vida muy diferente". <p>España en la calle, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - I. "I byen på spansk: Venskab ved bardisken, drinks på gaden og masser af tapas". - I. 2. "Los jóvenes españoles bebemos mucho, pero sabemos controlarlo". - II. 5 "La generación perdida: Muchos jóvenes no tienen lo suficiente para vivir". <p>La identidad contrastada, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nicolás de Chile, un joven apasionado. <p><i>Supplerende stof</i></p> <p>Delprøver:</p> <ul style="list-style-type: none"> - August 2019, Los jóvenes argentinos. - Maj 2020, No hay planeta B

Omfang	15%
Særlige fokuspunkter	På basis af forskellige typer tekster har eleverne fået et bredt indblik i forskellige samfundslag – mest i Spanien, men også i Latinamerika. Gennem forløbet er teksterne blevet perspektiveret til hinanden og til eleven egen liv i Danmark. Der er valgt tekster med et forskelligt perspektiver, således at samfunds-, erhvervs- og kulturforhold er dækket. Forløbet har været tilrettelagt over alle 3 år, og er således omfangsrigt.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning Individuelt arbejde – forberedelse og samtaler om emner. Gruppe arbejde – forberedelse af delprøver.

Titel 4	Deportes y mi tiempo libre
Indhold	<i>Kernestof</i> Caminando, iBog, Systime: <ul style="list-style-type: none"> - 4b ¿Qué haces en tu tiempo libre? - 4c El mundo de deportes El deporte rey, iBog, Systime: <ul style="list-style-type: none"> - 1. Introduktion til spansk fodbold - 2. Actividades de prelectura - 3. Guti se presenta España en la calle, iBog, Systime: <ul style="list-style-type: none"> - 15. Tyreløb: Pasión peligrosa “Correr con los toros me hace sentir más vivo”. <i>Supplerende stof</i> Fremlæggelser om studietur
Omfang	5%
Særlige fokuspunkter	En introduktion til fodbolden og tyrefægtningens betydning i Spanien. Fokus: at kunne tale om fritid og interesser. Tale om forskellige sportsgrene. Sammenligne fordele og ulemper. Fremlæggelserne om studieture er brugt som understøttelse til forløbet.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Delvist virtuelt forløb. Individuelt arbejde.

--	--

Titel 5	América Latina eksamensemne
Indhold	<p>México: <i>Kernestof</i> México en perspectiva, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prólogo - 1. El machismo - 1.2. Entrevista con Edgar - ¿Quién hace qué en la casa de Edgar? - 2. El machismo en un mundo católico - 2.1. El catolicismo y el aborto - Billedbeskrivelse: Haciendo tortillas. - Billedbeskrivelse: La virgen. <p>Cuba: <i>Kernestof:</i> Holmgaard, Anny, Cuba – La lucha cubana, 2015, EA:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La historia - El sistema monetario, el racionamiento y el salario (opdateret og redigeret af cam) <p><i>Supplerende stof</i> Rejseguide:</p> <ul style="list-style-type: none"> - https://budget-rejser.dk/2022-rejseguide-til-cuba-efter-corona/#Prisniveauet <p>Dokumentar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - BBC, Cuba og Kapitalismen, Simon Reeve, 2012 <p>La colonización de América Latina Por Dios, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2. La llegada de Dios - 2.1. La cultura religiosa precolombiana <ul style="list-style-type: none"> Los aztecas y sus dioses Las creencias de los mayas Los incas en el sur <p>Delprøve 1 og 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maj 2021, La reina del tequila
Omfang	15%
Særlige fokuspunkter	Et forløb som giver indblik i historiske, kulturelle og interkulturelle forhold i udvalgte latinamerikanske lande (México og Cuba fortrinsvist). På basis af dybdegående læsning får eleverne et bredt indblik i væsentlige sider af historiske, kulturelle og interkulturelle forhold.

Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt arbejde. Gruppe præsentationer.
-----------------------------------	---

Titel 6	Ulighed i Latinamerika eksamensemne
Indhold	<p><i>Kernestof</i></p> <p>Film: Living on One Dollar (dokumentar), 2013 Sin nombre, Fukunaga, 2009 Entras si quieres, sales si puedes. Kortfilm fra Udenrigsministeriet. Entras si quieres y sales si puedes - YouTube</p> <p>Reklamefilm: 84 Lumber Superbowl Commercial – The Entire Journey https://www.youtube.com/watch?v=nPo2B-vjZ28</p> <p>Nyhedsklip: Riding “the beast”: Migrants board Mexico freight train to reach US. https://www.youtube.com/watch?v=2Bkw9PNBYWY</p> <p>Pura Utz – virksomhedsprofil https://purautz.com/</p> <p><i>Supplerende stof</i></p> <p>Delprøve 1: August 2020, “Los extranjeros somos un aporte, no nos discriminan”</p> <p>Den amerikanske drøm, iBog, Systime:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kapitel 9: Latinamerikanernes drøm – de nutidige indvandre. - 9.1: Hvorfor emigrerer de? - 9.2: Udlever latinamerikanerne den amerikanske drøm? - 9.3: The Dreamers
Omfang	15%
Særlige fokus-punkter	Forløbet har været tværfagligt med IØ B, som en del af SO4 forløbet, om ulighed i verden (FN verdensmål). Eleverne har fået præsenteret forskellige former for ulighed i Latinamerika. Dermed har de gennem dokumentaren Living on One Dollar lært om økonomisk ulighed, og gennem et forløb om bandemiljøet, har de lært om en socialulighed. Begge former for ulighed er set som årsag til udvandringen og søgningen mod USA. Virksomheden Pura Utz er brugt som løsningsforslag på problematikken.

Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt arbejde. Projektarbejde.
-----------------------------------	--

Titel 7	La transición española
Indhold	<p>Sin prisa, pero sin pausa, Gyldendal, 2016:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Breve historia de la España moderna De la Guerra a la Transición La Transición <p>La isla mínima, Bog&Film, Gyldendal:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Opgaver til scene 6 - Delprøve 1 - Artikel, La no tan ejemplar transición española, Antonio Fuentes Casas <p>Film: La isla mínima, Alberto Rodriguez, 2014</p>
Omfang	5%
Særlige fokuspunkter	Et kort forløb hvor der har været fokus på det historiske Spanien omkring Franco og transitionen til demokrati. Teksterne er læst selvstændigt, og filmen er gennemarbejdet ved flere opgaver før og efter filmen.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt arbejde.

Titel 8	Gramática og handelskorrespondance
Indhold	<p>Gramática Básica, iBog, Systime</p> <p>Caminando grundbog, iBog, Systime</p> <p>Spontant spansk, iBog, Systime</p> <p>Spansk virksomhedskommunikation, iBog, Systime</p>
Omfang	25%
Særlige fokuspunkter	De 3 grammatik bøger er brugt sporadisk og har således tilsammen dækket de faglige mål i faget. Der er suppleret med egne opgaver som er uddelt til eleverne. Handelskorrespondancen er behandlet gennem bogen Spansk virksomhedskommunikation, hvor afsnit 4. e-mail og 5. interne meddelelser er benyttet.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt arbejde. Quizlet. Online X-ord og mange andre metoder.

--	--

Titel 9	Inmigración de latinos a los Estados Unidos eksamensemne
Indhold	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Tapas-online</i> af Inge Margrethe Clausen, Martin Windeløv, Angel Carmona Zambrano og Gyldendal A/S 2020 - 6. “Estados Unidos y los hispanohablantes” https://tapasonline.systime.dk/?id=144 • <i>Viva la vida</i> af Silva Becerra Bascuñán, Sigrid Østergaard og Julie Højgaard, Lindhardt og Ringhof Uddannelse, København 2017 Kapital Hispanos en Estados Unidos sider 110-122 -Los Hispanos en Estados Unidos -La Historia de Astrid • Living Undocumented på Netflix, første afsnit -Luis y Kenia de Honduras • Sang: Jaula de Oro af Tigres del Norte https://www.youtube.com/watch?v=BnvNfE9fOv4 • Delprøve – La inmigración a los Estados Unidos • Gramática Básica iBog, Systime Hay, ser og estar https://gramaticabasica.systime.dk/?id=131 • Perfektum https://gramaticabasica.systime.dk/?id=134 • Adjektiver https://gramaticabasica.systime.dk/?id=119 • Caminando grundbog, iBog, Systime • Spontant spansk, iBog, Systime
Omfang	33%
Særlige fokuspunkter	De 3 grammatik bøger er brugt sporadisk og har således tilsammen dækket de faglige mål i faget. Der er suppleret med egne opgaver som er uddelt til eleverne.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt arbejde. Quizlet. Online X-ord og mange andre metoder.

Titel 10	La Posguerra Española eksamensemne
Indhold	<ul style="list-style-type: none"> • <i>España en la calle - 15 historier om Spanien i dag fortalt fra gadeplan</i> af Kasper Kloch, Martin Tønner og Gyldendal A/S, 2019 https://espanaenlacalle.systeme.dk/?id=133 - IV. ”Fortidens spøgelse: Franco, borgerkrigens sår og kampen om historien” - 10. “Francisco Franco: El dictador que sigue vivo medio siglo después de su muerte” - 11. “Gadens symboler: Símbolos franquistas en las calles de España: Polémica y viejas heridas” • Artículo: <i>El misterio de la fosa 126: la historia del enterrador que ayudó a identificar a las víctimas de la posguerra en España</i> https://www.elmundo.es/cultura/comic/2023/12/01/6569e19ce9cf4aea2a8b4596.html • Artículo: <i>87 años después, Córdoba comenzará a exhumar las fosas comunes de la Guerra Civil y la posguerra</i> https://cadenaser.com/andalucia/2023/10/19/87-anos-despues-cordoba-comenzara-a-exhumar-las-fosas-comunes-de-la-guerra-civil-y-la-posguerra-radio-cordoba/ • Film: El laberinto del fauno af Guillermo del Toro 2007 • Delprøve : La posguerra española • Gramática Básica - Pretérito https://gramaticabasica.systeme.dk/?id=217 • VideoEle – Perífrasis Verbales https://videoele.com/A2-Perifrasis-verbales.html • Conjugemos verb bøjning https://conjugemos.com/activities/spanish/verb/1 • Gramática Básica, iBog, Systeme <p>Caminando grundbog, iBog, Systeme Spontant spansk, iBog</p>
Omfang	33%
Særlige fokuspunkter	De 3 grammatik bøger er brugt sporadisk og har således tilsammen dækket de faglige mål i faget. Der er suppleret med egne opgaver som er uddelt til eleverne.
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt og gruppe arbejde. Quizlet. Online X-ord og mange andre metoder.

Titel 11	Empresas hispanas eksamensemne
Indhold	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Spansk virksomhedskommunikation</i> af Lene Kirk-Sørensen, Birthe Nielsen og System A/S 2014. <ul style="list-style-type: none"> - Kulturforskelle - Brev, Email og Interne meddelelser https://spanskvirksomhed.systeme.dk/ • Familia Torres/Vin Virksomhed i Spanien <ul style="list-style-type: none"> - La historia de la Familia Torres https://www.torres.es/nuestra-historia - La sostenibilidad Torres https://www.youtube.com/watch?v=nfGVkM83IIQ • ¡Español por escrito!, Søren Døssing, Doris Hornemann og Lise Kierkegaard <ul style="list-style-type: none"> - Opgave 11: <i>Miguel Torres quiere conquistar América</i> • <i>Grupo Inditex</i> https://www.inditex.com/itxcomweb/es/grupo/historia • Grupperarbejde med Zara, Zara Home, Pull & Bear, Massimo Dutti, Bershka, Stradivarius og Oysho • <i>El buen patrón</i> – Film om en spansk virksomhed i Andalucía <ul style="list-style-type: none"> - gruppearbejde om kulturforskelle mellem Danmark og Spanien • Gramática Básica, iBog, Systeme Caminando grundbog, iBog, Systeme Spontant spansk, iBog
Omfang	33%
Særlige fokuspunkter	Handelskorrespondancen er behandlet gennem bogen Spansk virksomhedskommunikation, hvor afsnit 4. e-mail og 5. interne meddelelser er benyttet.

Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning. Individuelt og gruppe arbejde. Quizlet. Online X-ord og mange andre metoder.
-----------------------------------	--